

## **VŠEOBECNÉ PODMIENKY ÚČASTI V TÁBORE NA SAMELOVEJ LÚKE**

Podľa ustanovení zákona č.281/2001 Z. z. a Občianskeho zákonníka č.40/1964 v znení neskorších zmien a doplnkov.

### **I. Zmluvný vzťah**

1. Zmluvný vzťah vzniká medzi organizátorom táborov- *Klub biatlonu ORKO Ľadová, Dobšinská Ľadová Jaskyňa 15, 049 71 Stratená, IČO: 35565306* a objednávateľom (právnická, alebo fyzická osoba spôsobilá na právne úkony) vyplnením a zaslaním/osobným doručením prihlášky a jej následným potvrdením organizátorom a preukázaním dokladu o zaplatení 100 % ceny objednávateľom.
2. Prihlásiť dieťa na letné sústredenie „Tábor na Samelovej lúke“ (ďalej iba „tábor“) je možné 3 spôsobmi:
  1. vyplnením a zaslaním on-line prihlášky na našej internetovej stránke: [www.farmaladova.sk](http://www.farmaladova.sk), v časti Tábor- Prihláška
  2. riadnym vyplnením prihlášky a zaslaním jej scanu na e-mail [farmaladova@farmaladova.sk](mailto:farmaladova@farmaladova.sk)
  3. riadnym vyplnením prihlášky a doručením doporučene poštou, alebo osobne na adresu Dobšinská Ľadová Jaskyňa 15, 049 71 Stratená (vo vopred dohodnutom čase).

V súlade s bodmi 2 a 3 je prihláška vo formáte .docx k dispozícii na stiahnutie na našej internetovej stránke [www.farmaladova.sk](http://www.farmaladova.sk), v časti Letné sústredenia- Základné informácie. V tejto časti sú zároveň aj informácie o realizovaných turnusoch Tábora na Samelovej lúke v príslušnom kalendárnom roku.
3. Rodičia, ktorí záväzne prihlásili svoje dieťa do tábora môžu uskutočniť platbu za tábor 2 spôsobmi (mimoriadny členský príspevok):
  - platba bankovým prevodom na č. účtu SK30 1111 0000 0015 4314 2018, ako variabilný symbol uvádzajte prvých 6 číslic rodného čísla dieťaťa a do poznámky uvádzajte meno a priezvisko dieťaťa
  - platba v hotovosti na adrese organizátora.
4. Účasť na pobyte je zabezpečovaná na základe akceptovanej prihlášky a po zaplatení plnej sumy za tábor. Celková suma za tábor je 350 €. Táto suma je konečná, zahŕňa všetky služby uvedené v ponuke tábora.

### **II. Nástup detí do tábora**

1. Pri nástupe do tábora si deti prinesú: kópiu dokladu o úhrade poplatku za tábor, resp. hotovosť na úhradu, vyhlásenie zákonného zástupcu o zdravotnej spôsobilosti dieťaťa (nie staršie ako 1 deň pred nástupom do tábora), vyhlásenie rodiča (nie staršie ako 1 deň pred nástupom do tábora), kartičku poistenca dieťaťa (kópia) a originál prihlášky do občianskeho združenia spolu s podpísanou prílohou GDPR (pri krátkodobom členstve počnúc najskôr 1 deň pred nástupom do tábora a končiac posledným dňom tábora; neplatí pre tých, ktorí už členmi sú). Ak dieťa užíva lieky, je

nutné túto skutočnosť uviesť pri nástupe na tábor a lieky odovzdať vedúcemu tábora, alebo zdravotníkovi.

2. Nástup do tábora je medzi 14:00 a 14:30 na adrese Dobšinská Ľadová Jaskyňa 15, 049 71 Stratená (Farma na Samelovej lúke). Prevzatie detí z tábora je medzi 10:30 a 11:00 na adrese Dobšinská Ľadová Jaskyňa 15, 049 71 Stratená (Farma na Samelovej lúke). Pri zmene času nástupu/prevzatia detí je táto informácia komunikovaná s objednávateľom telefonicky, alebo písomne (e-mailom). Akákoľvek iná zmena je s objednávateľom komunikovaná telefonicky, alebo písomne (e-mailom).

### **III. Povinnosti a práva objednávateľa**

1. Objednávateľ zodpovedá za úplné a pravdivé informácie uvedené v prihláške.
2. Telefonický kontakt s dieťaťom z dôvodu nenarúšania programu tábora bude k dispozícii v dohodnutom čase.
3. Drahé veci, oblečenie, zlaté retiazky, mobilné telefóny, fotoaparáty, elektronické hry a iné hodnotné veci neodporúčame dávať deťom do tábora. Za ich stratu organizátor nezodpovedá. Drahšie veci je nutné uschovať u vedúceho.
4. Dieťa, ktoré počas tábora závažne poruší táborový poriadok (parazity vo vlasoch, fajčenie, alkohol, drogy a iné), nerešpektuje režim dňa, alebo program tábora, bude z pobytu vylúčené. V tomto prípade NEMÁ rodič právo na úhrady za nevyužitú službu. Za škody spôsobené deťmi v priebehu tábora zodpovedá ich rodič alebo zákonný zástupca.

### **IV. Povinnosti a práva organizátora**

1. Organizátor je povinný dodržať všetky podmienky uvedené v týchto všeobecných podmienkach.
2. Organizátor má právo zrušiť tábor najneskôr do 10 dní pred jeho začiatkom, ak uskutočnenie tábora bude pre organizátora ekonomicky neúnosné. Ak organizátor tábor zruší, je povinný túto skutočnosť objednávateľovi oznámiť do 10 dní pred nástupom do tábora. V prípade zrušenia tábora sa objednávateľovi storno poplatok neúčtuje.
3. Za výber vedúcich, zdravotníka a programu tábora zodpovedá organizátor.

### **V. Storno podmienky**

1. Zrušiť účasť dieťaťa v tábore je možné iba písomnou formou.
2. V prípade úhrady pobytu a následného zrušenia účasti, bez ohľadu na dôvody (mimo úmrtia alebo infekčnej choroby), si organizátor vyhradzuje právo na tieto storno poplatky:
  - 30% z ceny- pri zrušení pobytu 20 - 16 dní pred nástupom do tábora vrátane;
  - 50% z ceny- pri zrušení pobytu 15 - 6 dní pred nástupom do tábora vrátane;
  - 100% z ceny- pri zrušení pobytu 5 dní a menej pred nástupom do tábora vrátane, alebo ak dieťa z vlastnej viny nenastúpi, alebo sa nezúčastní tábora.

Po obdržaní lekárskeho potvrdenia bude poplatok vrátený.

## **VI. Záverečné ustanovenia**

1. Objednávateľ udeľuje organizátorovi *Klub biatlonu ORKO Ľadová, Dobšinská Ľadová Jaskyňa 15, 049 71 Stratená, IČO: 35565306* súhlas so spracúvaním jeho osobných údajov na základe vyplnenia formulára, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou týchto Všeobecných podmienok účasti, a ktorý je v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, ktoré poskytol pri registrácii (vyplnením prihlášky) na tábor a tiež udeľuje súhlas so spracovaním a uverejnením fotografií z tábora, ktorého sa jeho dieťa zúčastnilo. Organizátor je oprávnený osobné údaje účastníka a fotografie z táborov spracúvať, a to najmä pri organizovaní ďalších aktivít, na marketingové účely, prezentáciu a propagáciu spoločnosti. Objednávateľ zároveň spolu so súhlasom o spracovaní osobných údajov podpisuje vyhlásenie o zodpovednosti.
2. Tieto všeobecné podmienky účasti platia od 24.06.2026 a sú neoddeliteľnou súčasťou záväznej prihlášky dieťaťa na tábor. Pripomienky, ako aj reklamácie treba podať písomne najneskôr do 30 dní po návrate z tábora. Privítame všetky Vaše návrhy a postrehy.

**Rodič zaslaním prihlášky dieťaťa do Tábora na Samelovej lúke potvrdzuje, že sa oboznámil s týmito všeobecnými podmienkami účasti a súhlasí s nimi.**

Prílohy: VYHLÁSENIE O ZODPOVEDNOSTI A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A SÚHLAS S ICH SPRACOVANÍM